

# Amtsblatt der Stadt Wien

Aus  
Altpapier  
hergestellt

Medieninhaber und Herausgeber: Stadt Wien —  
Presse- und Informationsdienst (MA 53),  
Rathaus, 3. Stiege, 1082 Wien.  
Redaktion: Ilona Holzer und Franziska Wohl,  
Rathaus, 3. Stiege, 1082 Wien, Telefon 42 800-2939,  
2973 Durchwahl. Verwaltung: Klappe 2975.  
Zentralsparkassen-Konto: 696.202.605.



Anzeigenannahme, Postanschrift: 1031 Wien,  
Postfach 95, Telefon 72 66 81-30 Durchwahl (R. Zauner).  
Hersteller: Druckhaus Vorwärts Ges. m. b. H.,  
1050 Wien, Rechte Wienzeile 97.  
Abonnement und Vertrieb: EDV — Elektronische Datenverarbeitung  
Ges. m. b. H., 1060 Wien, Hofmühlgasse 3, Telefon 57 55 01/226 DW.  
Jahresabonnement (einschließlich „wien aktuell“) 200 Schilling.  
Abonnement-Einzahlungen: Zentralsparkassen-Konto: 696.213.107.  
Verlags- und Herstellungsort Wien.

(MA 17 — 13/82/I/P.)

## Stellenausschreibung

Im Behindertenzentrum Baumgartner Höhe gelangt die Stelle eines pädagogischen Leiters zur Besetzung.

Die Bedingungen der Anstellung sind:  
a) österreichische Staatsbürgerschaft, b) abgeschlossenes akademisches Studium in einem einschlägigen Fach, c) besondere Erfahrungen in der institutionellen Arbeit mit geistig Behinderten.

Das Behindertenzentrum Baumgartner Höhe ist eine neu errichtete Institution zur fördern, therapeutischen und pflegenden Arbeit mit geistig behinderten Kindern und Jugendlichen in der Form eines Förderpflegeheims. Der pädagogische Leiter des Behindertenzentrums hat die Aufgabe seiner administrativen und fachlichen Führung; dienstrechtlich untersteht ihm das Personal des allgemeinen Lebens- und Förderbereiches. Er ist Mitglied der kollegialen Führung des Behindertenzentrums, an der er neben dem ärztlichen und dem Verwaltungsleiter des Psychiatrischen Krankenhauses Baumgartner Höhe teilnimmt.

Bewerbungsgesuche um diese Stelle sind mit den entsprechenden Personaldokumenten (Geburtsurkunde, Staatsbürgerschaftsnachweis, Diplom, alle womöglich in beglaubigter Abschrift), mit einer Darstellung des Lebenslaufs und mit den Verwendungszeugnissen zu belegen und bis spätestens 13. Dezember 1982 bei der MA 17, Anstaltenamt, 1, Schottenring 24, 3. Stock, Zimmer 343 a, einzubringen.

Eine umfassende allgemeine Darstellung der mit der Führung eines Behindertenzentrums sowie im besonderen der mit der Führung der oben angeführten Einrichtung verbundenen Vorstellungen ist anzuschließen.

Im Lebenslauf sind unbedingt in chronologischer Reihenfolge die bisherigen Verwendungszeiten als Akademiker anzuführen.

Bewerber, die nicht im öffentlichen Dienst stehen, haben ein amtsärztliches Zeugnis und eine Strafregisterbescheinigung beizulegen.

Die bereits im Dienst stehenden Bewerber aus den Krankenanstalten der Stadt Wien haben ihre Bewerbungsgesuche im Dienstweg einzubringen.

Die Gesuche sind mit einer Bundesstempelmarke von 100 S, die Gesuchsbeilagen mit einer Bundesstempelmarke von 25 S zu versehen.

Die Entlohnung erfolgt nach den Bestimmungen der Besoldungsordnung der Bediensteten der Stadt Wien. Der Dienstposten ist mit I/III—VI bewertet.

## Verlustanzeigen

Folgende amtliche Dienstlegitimationen sind in Verlust geraten und werden hiermit für ungültig erklärt:

Dienstlegitimation Nr 46 827 der Bediensteten der Stadt Wien Elisabeth Groinig;

Dienstlegitimation Nr 40 116 des Bediensteten der Stadt Wien Johann Tögl.

## Ehrungen

Der Wiener Gemeinderat beschloß in seiner Sitzung am 7. Dezember folgende Ehrungen:

Den Ehrenring der Stadt Wien erhalten Kammerchauspielerinnen Käthe Gold, Kammerchauspielerin Paula Hörbiger-Wessely und der Autor und Publizist Hans Weigel.

Die Prof-Dr-Julius-Tandler-Medaille der Stadt Wien in Gold erhält der Sonderschuldirektor und Heimdirektor Oberschulrat Franz Danzinger.

Die Otto-Glöckel-Medaille der Stadt Wien erhält Direktor i R Oberschulrat Johann Ecker.

\*

## Personelles

Der Wiener Stadtsenat beschloß in seiner Sitzung am 7. Dezember folgende Beförderungen:

Der Leiter des MD-Präsidialbüro Senatsrat Dr Peter Satrapa wird Obersenatsrat.

Die Obermagistratsräte Dr Hugo Bertani (MD-Z), Dr Walter Eggenhofer (MD-Z) und Prof Dr Herbert Steiner (MA 8) werden Senatsräte.

Stadtbaurat Dipl Ing Wolfgang Steinbauer (MD-BD) wird Oberstadtbaurat.

Amtsrat Walter Zeman (Verkehrsbetriebe) wird Oberamtsrat.

## Verordnung

des Gemeinderats vom 10. Dezember 1982, PrZ 3528, mit der die Wassergebührenordnung 1982 geändert wird.

Auf Grund des § 15 Abs 3 Z 4 Finanzausgleichsgesetz 1979, BGBl Nr 673/1978, und auf Grund des § 20 Abs 2 des Wasserversorgungsgesetzes 1960, LGBl für Wien Nr 10/1960, wird verordnet:

1. Die Wassergebührenordnung 1982 (Beschluß PrZ 3224, Amtsblatt der Stadt Wien Nr 51/1981) wird wie folgt geändert:

In § 2 tritt an die Stelle des Betrags von 8.80 S der Betrag von 9.80 S.

2. Die Verordnung tritt mit 1. Jänner 1983 in Kraft.

§ 6 Abs 2 der Wassergebührenordnung 1982 ist bei der ersten nach dem 1. Jänner 1983 erfolgenden Festsetzung der Wasserbezugsgebühr sinngemäß anzuwenden.

## Aus dem Inhalt

Landesregierung vom 16. 11. 1982 .....	3
Stadtsenat vom 16. 11. 1982 .....	3
Stadtsenat gemeinsam mit Finanzausschuß vom 16. 11. 1982 .....	3
Gemeinderatsausschuß Kultur und Bürgerdienst vom 15. 6. 1982 .....	5
Gemeinderatsausschuß Gesundheit und Soziales vom 14. 9. 1982 .....	11
Gemeinderatsausschuß Umwelt und Freizeit vom 5. 11. 1982 .....	11
Standesamtliche Aufgebote .....	17
Gewerbeanmeldungen vom 22. bis 26. 11. 1982 .....	17
Konzessionserteilungen vom 22. bis 26. 11. 1982 .....	19
Bauansuchen vom 22. bis 26. 11. 1982 ...	21
Baugewerbeprüfungen in Wien .....	29

Vergabe von Arbeiten .....

EIN Pkw um nur 273.— pro TAG

EIN Lkw um nur 389.— pro TAG

KEINE KILOMETERVERRECHNUNG

AUTO HIN — KALAL HER

Wien: Rennweg 73  
Telefon 75 59 43  
Graz: Bahnhofgürtel 83  
Telefon 91 22 40  
Linz: Dinghoferstraße 65  
Telefon 66 10 98  
Das bargeldlose Unfallservice weiterhin Landstraße Nr. 42, Telefon 72 35 33



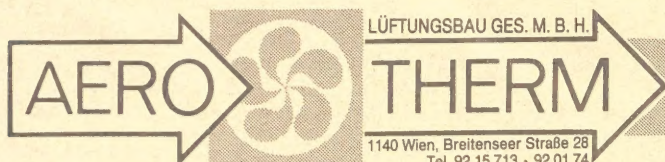
# EISENSCHUTZGESELLSCHAFT M.B.H.

Korrosionsschutzarbeiten, Sandstrahlentrostungen, Beschichtungen mit Kunststoffen, Fassadenbeschichtungen, Straßen- und Bodenmarkierungen, Flammgeschützstriche, Tunnelbeschichtungen, sowie sämtl. Maler- und Anstreicherarbeiten.

1111 Wien  
Simmeringer Lände 100  
Telefon 76 21 71

Gründungsjahr 1911

Zweigniederlassung Linz:  
Pummererstraße 17  
4020 Linz  
Tel. (0 72 22) 76 3 07



LÜFTUNGSBAU GES. M. B. H.

SPEZIALIST FÜR LÜFTUNGSBAU

1140 Wien, Breitenseer Straße 28  
Tel. 92 15 713 - 92 01 74

Lieferant der Stadt Wien

## Auer & Koessler

GESELLSCHAFT M. B. H.

**Straßenmarkierungen**

1160 Wien, Seeböckg. 19  
Telefon 45 16 68

KONTRAHENT DES BUNDES UND DER STADT WIEN



**W. BAUER**  
PARKETT-TISCHLEREI

1010 Wien 1, Fischerstiege 4, 63 94 25, 47 11 91

KONTRAHENT ÖFFENTLICHER DIENSTSTELLEN

## REINIGUNGSBETRIEB

Gegr. 1864

*Friedrich Baresch*

HAFNERMEISTER

ÖFEN — FLIESEN — OFFENE KAMINE

1040 WIEN, HEUMÜHLGASSE 4 — 57 07 93

KONTRAHENT DES BUNDES UND DER STADT WIEN

## BERGER

Ges. m. b. H.

### KANALRÄUMUNG

Senkgrubenräumung, Sickergrubenfilterung, Tankstellen-Waschplatz, Benzin- und Ölabscheider-  
räumung, Kläranlagenbetreuung, Kanalspül- und Schlamm- und Schmutzsaugarbeiten mit kombiniertem Hoch-  
druckgerätewagen, Abtransport von Müll — Industrieabfall aller Art, Altölbeseitigung

1210 Wien, Amtsstraße 45—47, Telefon (0 22 2) 39 13 08, 39 55 74

Kontrahent der Gemeinde Wien

*Albrechtsberger*

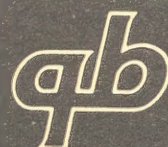
GESELLSCHAFT M.B.H.

1180 WIEN 18

HILDEBRANDGASSE 38

TELEFON 42 83 50, 42 67 43

**GARTEN UND LANDSCHAFT**  
PLANUNG — GESTALTUNG  
**TIEFBAU**  
**MASCHINELLE ERDBEWEGUNG**



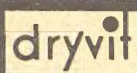
BAUMEISTER PAUL KG

## BERGGHÖFER

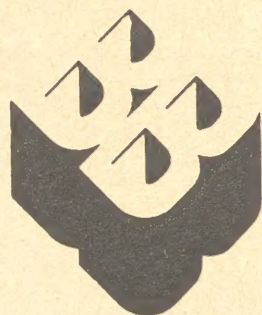
Alle Baumeister-Arbeiten

Fassaden-Beschichtung

Althaus-Sanierung



1050 Wien · Kliebergasse 13 · Tel. 55 41 82



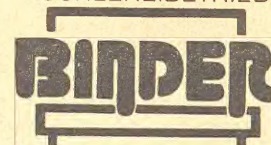
## BOHRN BAU

DIPL.-ING. JOHANN BOHRN

Hoch-, Tief- und Stahlbetonbau, Instandsetzungen  
1050 Wien, Spengergasse 13 · Tel. 55 55 61 △

KONTRAHENT DER STADT WIEN

TISCHLEREIBETRIEB



1232 Wien, Kinskygasse 3  
Telefon: 0 22 2/67 25 96



- AUTOBESCHRIFTUNGEN
- SCHILDER
- BUCHSTABEN
- SIEBDRUCK
- MAUERBESCHRIFTUNGEN

1170 Wien, Comeniusg. 7, Tel. 46 24 27, 46 22 44

- NEON-LICHTREKLAME
- EXPRESS-GRAVIER-SHOP
- GUMMIRILLEN-TAFELN
- JEDE ART VON FIGURALMALEREI
- VERKEHRSMITTELWERBUNG

Kontrahent des Bundes und der Stadt Wien



## Bauansuchen

eingelangt in der Zeit vom  
 22. bis 26. November 1982

### Neubauten

- 10. Bezirk:** Kleingartenanlage Blumental, Los 99, Kleingartenhaus, Hedwig Englisch, 2, Miesbachgasse 9, Planverfasser und Bauführer Baumeister Paul Berghöfer KG, 5, Kliebergasse 13.

Kleingartenanlage Frohsinn, Los 105, Kleingartenhaus, Siegfried Wick, 10, Fernkorngasse 100, Planverfasser und Bauführer Fertighäuser Leopold Adam, Biedermannsdorf, Niederösterreich.

Kleingartenanlage Boschberg, Los 66, Kleingartenhaus, Julius Simko, 10, Davidgasse 76-80, Planverfasser und Bauführer AG für Bauwesen, 4, Lothringenstraße 2.

- 13. Bezirk:** Kleingartenanlage Am Wildbach, Los 13, Kleingartenhaus, Dr Dipl Ing Helmut Stärker, 3, Rennweg 70/3/9, Planverfasser und Bauführer Baumeister Ing Radl, 23, Ziedergasse 10.

- 15. Bezirk:** Sturzgasse 16-22, Wohnhaus, Gemeinnützige Kleingarten-Siedlungs-Genossenschaft Altmannsdorf und Hetzendorf in Wien reg GenmbH, 12, Strohberggasse 18-20, Planverfasser Architekt Dipl Ing Johann Aush, 13, Wenzgasse 4, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

- 19. Bezirk:** Frimmelgasse 44, Wohnhaus, Süba Baubetriebe GesmbH, 1, Lugeck 1, Planverfasser Architekt Dipl Ing Adolf Wohanka, 1, Trattnerhof 2, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

- 22. Bezirk:** Erzherzog-Karl-Straße 105, Lüftungsanlage, Franz und Anna Hillinger, im Hause, Planverfasser und Bauführer Franz Prager GesmbH, 22, Faschinggasse 3.

Trollblumengasse 10, Wohnhaus, Dr Hassan Schamma, 22, Orchisgasse 45, Planverfasser und Bauführer Baumeister Hans Scheidl, 22, Pilotengasse 106.

Jasmingasse, EZ 3884, KatG Aspern, Wohnhaus, Werner und Sonja Bauer, 14, Herstorferstraße 22-32/5, Planverfasser und Bauführer Glorit Fertighausbau GesmbH, 11, Mautner-Markhof-Gasse 94, Bauführer für Keller noch nicht bekanntgegeben.

- 23. Bezirk:** Rudolf-Waisenhorn-Gasse 138-140, Wohnhaus, Village Gesellschaft zur Schaffung von Wohnungseigentum, 23, Plattlgasse 10/2, Planverfasser Komplex-BaugesmbH, 23, Plattlgasse 10/2, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Heudrfl, Los 113, Sommerhaus, Wolfgang Friedrich, 11, Kaiserebersdorfer Straße 220, Planverfasser und Bauführer Ing Ferdinand Winkler, 13, Am Rosenberg 1.

### Um- und Zubauten und sonstige bauliche Veränderungen

- 1. Bezirk:** Weihburggasse 32, Boden Werk KG, 4, Prinz-Eugen-Straße 8-10, Planverfasser Dipl Ing Peter Schindler, 16, Abelegasse 2, Bauführer Wibebe, 1, Wallnerstraße 4.

Grünangergasse 3-5, Wohnungszusammenlegung, Dr Marie Helene Richter, im Hause, Planverfasser Hochbau R. Wiesbauer, 7, Neubaugürtel 28, Bauführer Baumeister Josef Molzer & Sohn, Korneuburg, Wiener Ring 25, Niederösterreich.

Tegethofstraße 5, Dachgeschoßausbau, Helga Steininger, 1, Fährichgasse 6, Planverfasser Mag arch Ing Helmut Hempel, 22, Spandlgasse 32, Bauführer Rudolf Höbinger GesmbH, 21, Steimbügelweg 32.

Rudolfsplatz 6, Wittmann & Sohn, im Hause, Planverfasser Architekt Dipl Ing Wolfgang Frömel, 23, Schellenseegasse 64, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Rudolfsplatz 5, Wittmann & Sohn, im Hause, Planverfasser Architekt Dipl Ing Wolfgang Frömel, 23, Schellenseegasse 64, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

- 3. Bezirk:** Hegergasse 16, Geschäftslokalzusammenlegung, Helmut Syrch, im Hause, Planverfasser und Bauführer Bauunternehmen Ing Günther Spadt, Ebreichsdorf, Linke Bahnzeile 27, Niederösterreich.

Erdberger Lände 12, Wohnungszusammenlegung, Franz und Johanna Wawra, 20, Wallensteinplatz 7/16, Planverfasser und Bauführer Baumeister Karl Berger, Hollabrunn, Vohburggasse 23, Niederösterreich.

Ungargasse 2, Garderobenraum, Dr Dietrich Witt, im Hause, Planverfasser und Bauführer Baugesellschaft Ing Franz & Hans Huber, 10, Jagdgasse 27/6.

- 4. Bezirk:** Wiedner Hauptstraße 40-42, Wohnungszusammenlegung, Dr Charlotte und Dr Otto Brusatti, im Hause, Planverfasser und Bauführer Baumeister Franz Pölz, 8, Florianigasse 73.

- 5. Bezirk:** Strohbachgasse 4, WC-Einbau, Dorothea Maurer, 13, Hermesstraße 20, Planverfasser und Bauführer Baumeister Kurt Spuller, 10, Fernkorngasse 75/37.

- 7. Bezirk:** Burggasse 83 a, Wilhelm Benkovics, 12, Rosaliagasse 24/15, Planverfasser und Bauführer Baumeister Rudolf Müller, Korneuburg, Ungerweggasse 7, Niederösterreich.

- 9. Bezirk:** Thurngasse 10, Raumumwidmung, Ing Gotthard Roigk, 21, Ödenburger Straße 4-10, Planverfasser und Bauführer Stadtbaumeister Dipl Ing Heinrich R. Hrdlicka, 13, Fleschgasse 18/4.

- 10. Bezirk:** Kleingartenanlage Blumental, Los 56, Ernst Lawicka, 14, Gusenleithnergasse 28, Planverfasser und Bauführer Stadtmaurermeister Franz Pree, 10, Columbusgasse 7/6.

Kleingartenanlage Frohsinn, Los 2, Maria Wunderbaldinger, 12, Zanaschkagasse 15, Planverfasser und Bauführer Stadtmaurermeister Franz Pree, 10, Columbusgasse 7/6.

Kleingartenanlage Frohsinn, Los 346, Margarete Königsstetter, 6, Grabnergasse 5, Planverfasser und Bauführer Stadtmaurermeister Franz Pree, 10, Columbusgasse 7/6.

Muhrengasse 23, Wohnungszusammenlegung, Ferdinand Franc, im Hause, Planverfasser und Bauführer Stadtmaurermeister Franz Pree, 10, Columbusgasse 7.

Per-Albin-Hansson-Siedlung, KatG Inzersdorf 660, Dachgeschoßausbau, Rosa Fechner, 10, Bernadottegasse 65, Planverfasser Architekt Dipl Ing Zdenek Machanec, 5, Mittersteig 4, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Pernerstorfergasse 57, Wohnungszusammenlegung, Dr Helmut Wohanka, 10, Favoritenstraße 106, Planverfasser und Bauführer Stadtbaumeister J. Odwody & Ing J. Weidisch, 6, Capistrangasse 4.

- 12. Bezirk:** Hoffingergasse 2, Franz Vykoukal GesmbH, 12, Breitenfurter Straße 103, Planverfasser Mag arch Rudolf Webecky, 1, Seilerstätte 8, Bauführer Bauunternehmung Leopold Tiefenbacher GesmbH, 18, Theresiengasse 39.

Schönbrunner Allee 36, Ing Harald Lessnig, 13, Himmelhofgasse 29 a/E/1, Planverfasser und Bauführer W. Hieke & Co, 16, Koppstraße 53.

Kaulbachstraße 22, Susanne und Robert Weinberger, Bad Vöslau, Mariengasse 9, Niederösterreich, Planverfasser Mag arch Ing Eduard Neversal, 23, Maurer Lange Gasse 134, Bauführer Baumeister Ing Josef Resch, 12, Rotenmühlgasse 11.

Fockygasse 24, Gebäudeverwaltung Leopold Röder, 12, Rotenmühlgasse 11, Planverfasser und Bauführer Objekt-BaugesmbH, 13, Opitzgasse 15.

Malfattigasse 19, Edith Österreicher, 12, Malfattigasse 19/25, Planverfasser und Bauführer Bauunternehmung Johann Benenhofer GesmbH, 12, Tivoligasse 22.

Kleingartenanlage Gartenfreunde, Los 61, Senkgrube und Geräteschuppen, Eduard Kures, 12, Mandlgasse 7/3/19, Planverfasser und Bauführer Erdbau, 23, Schwarzenhaidestraße 110.

- 13. Bezirk:** Maxingstraße 12, Dr E. und H. Zimmerl, im Hause, Planverfasser Architekt Dipl Ing Albert Wimmer, 18, Ferrogasse 35/9, Bauführer Kastner & Härtel BaugesmbH, 20, Jägerstraße 44.

Trauttmansdorffgasse 20, Dipl Ing Josef Artner, im Hause, Planverfasser und Bauführer Ing Johann Pfeifer, 5, Gassergasse 39.

Fichtnergasse 12, Leopoldine Schmidt, im Hause, Planverfasser und Bauführer Baumeister Ing Karl Poschalko, 10, Laxenburger Straße 75/21.

Gobergasse 52, Dr Adolf Kolmschlag, im Hause, Planverfasser und Bauführer Baumeister Rudolf Denk GesmbH, 4, Waltergasse 6.

- 15. Bezirk:** Meiselstraße 43, Gebäudeverwaltung Arnold Hellepart, 16, Hasnerstraße 6, Planverfasser und Bauführer Baumeister Rudolf Denk GesmbH, 4, Waltergasse 6.

Sturzgasse 6 a, Lüftungsanlage, Familie Gemeinnützige Wohn- und Siedlungsgenossenschaft reg GenmbH, 7, Lindengasse 55, Planverfasser Emil Legner, 9, Berggasse 8, Bauführer Industriebau GesmbH, Baden, Wiener Straße 91, Niederösterreich.

Kürnberggasse 4, Kfz-Einstellplatz, Anneliese Gagge, 13, Kupelwiesergasse 13, Planverfasser Architekt Dipl Ing Emo Meister, Graz, Zierfeldgasse 6, Steiermark, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Märzstraße 43/21/22, Wohnungszusammenlegung, Forum Schuhhandels GesmbH, im Hause, Planverfasser und Bauführer Stadtbaumeister J. Odwody & Ing J. Weidisch, 6, Capistrangasse 4.

- 16. Bezirk:** Paltaufgasse 20, Wohnungszusammenlegung, Dr Bernhard Heinz, im Hause, Planverfasser und Bauführer Ing Gerhard Petsch, 15, Brauhirschengasse 7.

Pönningerweg 11, Heinz Karl Gruber, im Hause, Planverfasser Architekt Dipl Ing Armin Weiser, 15, Neubaugürtel 23 a/13, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Effingergasse 21, Teilaufstockung, Johann Kwizda GesmbH Wien, im Hause, Planverfasser Architekt Sepp Müller, 14, Nisselgasse 3/10, Bauführer Baumeister Josef Molzer & Sohn, Korneuburg, Wiener Ring, 25, Niederösterreich.

Scariaweg 2-34, Umwidmung, Renate Dvorak, im Hause, Planverfasser und Bauführer Baumeister Rudolf Hammer, 14, Erdenweg 21.

Habichergasse 32, Dr Johann Hanausek, 13, Mühlbacher-gasse 11, Planverfasser und Bauführer BaugesmbH Sedlaczek, 2, Große Stadtgutgasse 36.

Kleingartenanlage Rosental, Los 3, Bauwerber und Planverfasser Lucia Mai, 16, Wilhelminenstraße 70/8, Bauführer Baumeister Günter Graf, Eichgraben, Schubertstraße 6, Niederösterreich.

Sonnenhalsgasse 20, Josefine Dies, im Hause, Planverfasser und Bauführer Bauunternehmen Karl Aspermayer GesmbH & Co KG, 19, Kahlenberger Straße 16.

Hasnerstraße 157, Umwidmungen, Immobilienverwaltung Christine Einzelsberger, 5, Kriehubergasse 31/6, Planverfasser und Bauführer Baumeister Rudolf Denk GesmbH, 4, Waltergasse 6.

Friedmanngasse 53, Garagenentlüftung, Österreichisches Siedlungswerk Gemeinnützige GesmbH, 8, Breitenfelder Gasse 3, Planverfasser Bauunternehmung Dipl Ing Dr Adalbert Kallinger, 7, Wimberggasse 30, Bauführer Freundschlag & Comp Installationsunternehmen Mödling, Traiskirchen, Niederösterreich.

Kendlerstraße 38, Saunaanlage, Sport- und Kulturorganisation MA 48, Sozialwerk, 9, Maria-Theresien-Straße 11, Planverfasser Architekt Ing Eduard Berger, 15, Hütteldorfer Straße 81 a/1, Bauführer Dipl Ing Max Fischer & Co BaugesmbH, 8, Josefstädter Straße 75/77.

- 18. Bezirk:** Thimiggasse 59, Garagenentlüftungsanlage, Alpenland Gemeinnützige Bau-, Wohn- und Siedlungsgenossenschaft mbH, 1, Salztorgasse 8, Planverfasser und Bauführer Gerhard Filippits, 14, Kuefsteingasse 28.

Semperstraße 5, Liselotte Fabian, im Hause, Planverfasser und Bauführer Baumeister Hans Jirschik GesmbH, 4, Operngasse 22.

Alseger Straße 11, Dachbodenausbau, Dkfm Gerhard Schrack, im Hause, Planverfasser und Bauführer Dissen BaugesmbH, 1, Bösendorferstraße 7.

- 19. Bezirk:** Flemminggasse 15, Peter und Renate Ruckebauer, 19, Friedlgasse 59, Planverfasser und Bauführer Weitland Bau-, Liegenschaftsaufschließungs- und HandelsgesmbH, 2, Am Tabor 28.

Weinberggasse 85, Dkfm Günter Wernig, im Hause, Planverfasser Architekt Prof Mag arch Ing J. Leitner, 7, Hermann-gasse 31, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Rückaufgasse 11, Dr Ernst Brauner, im Hause, Planverfasser Architekt Dipl Ing Wilhelm Kleyhons, 1, Weihburggasse 4, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Heiligenstädter Straße 81, Billa Warenhandel AG, Industriezentrum Niederösterreich-Süd, Wiener Neudorf, Straße 3, Objekt 16, Niederösterreich, Planverfasser Architekt Dipl Ing Günter Kowald, 12, Breitenfurter Straße 107, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Krottenbachstraße 115, Paul Simon, im Hause, Planverfasser Bley & Bley BaugesmbH, 18, Bastiengasse 54/9, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Glanzinggasse 31, Dr Roland Miklan, im Hause, Planverfasser und Bauführer Blovsky BaugesmbH, 19, Gatterburggasse 4.

MALEREI  
 ANSTRICH  
 TAPETEN



**POLLERES**

A-1120 WIEN, Murlingengasse 13/20  
 Tel. 0222/871295

7222 ROHRBACH, Gartengasse 40  
 Tel. 02626/3023, 3042



# GRATZ & BÖHM Ges. m. b. H.

OBERFLUR-, UNTERFLUR- UND FALLMANTELHYDRANTEN, ABSPERRKLAPPEN, VENTILBRUNNEN  
2700 WIENER NEUSTADT, HAGGENMÜLLERGASSE 14, TEL. 0 26 22/58 52, 20 5 14, TELEX 016-516

ARMATUREN

LIEFERANT  
ÖFFENTLICHER DIENSTSTELLEN

GARTENGESTALTUNG  
GRÜNFLÄCHENBAU

## HEINZ EICHHORN

1238 Wien  
Rudolf-Zeller-Gasse 50—52  
Telefon 88 69 47, 88 29 204

KONTRAHENT DER STADT WIEN

Dachdeckungen · Flachdächer  
Isolierungen · Wandverkleidungen

## WALTER DETTMANN

2821 Frohsdorf, ☎ 0 26 27/52 87 u. 52 88



## ZIMMERMEISTER PETER DAMBERGER

1100 Wien 10, Grundäckergasse 7 (Rückfront der Ober-Laaer Straße 72)

Kontrahent der Stadt Wien

Betrieb: 68 51 67

## HORST EBERT

Pflasterermeister

2512 TRIBUSWINKEL

Neubaugasse 33, Tel. (0 22 52) 80 3 33

Ausführung sämtlicher Pflasterungs-,  
Bagger- und Raupenarbeiten

KONTRAHENT ÖFFENTL. DIENSTSTELLEN



dewakustik  
decke - wand - akustik

Neustiftgasse 5  
1070 Wien  
Tel. 96 17 91



BAU-, GALANTERIE- UND  
ORNAMENTEN-SPENGLEREI

## Herbert Bendekovics

1100 Wien, Quellenstraße 12 — Telefon 64 37 76

Durchführung sämtlicher Spengler-  
arbeiten sowie fachgerechte Repara-  
turen aller Art

Kontrahent der Gemeinde Wien

## EBE

Ges. m. b. H.

Elektroinstallationen  
Blitzschutzanlagen  
Erdungsanlagen

KONTRAHENT DER STADT WIEN

A-1120 Wien, Canalettogasse 3  
Telefon 85 11 92

## LORENZ BÖHM

HOLZHANDEL UND  
HOLZSCHLÄGEREI

2453 Sommerein

Hauptstraße 21

Tel. 0 21 68/21 87

1100 Wien

Bürgergasse 13/32

Tel. 0 22 2/62 42 063

KONTRAHENT DER STADT WIEN

BAUMEISTER ING.

## Herbert CHARVAT

HOCH-, TIEF- UND STAHLBETONBAU

1160 WIEN, ARNETHGASSE 76

TELEFON 46 31 33

## Josef Chvostal

BAUGESELLSCHAFT M. B. H.

ABBRUCHUNTERNEHMEN

1140 Wien, Linzer Straße 260  
Telefon 94 45 313, 55 87 113, 0 22 46/21 22

gerhard dallinger  
stahlbau  
schlosserei

1080 Wien, Blindengasse 48  
Telefon 42 27 52



BAUGESELLSCHAFT M. B. H. WIEN — VÖSENDORF

Ausführung von Hoch- und Tiefbauten aller Art. Straßenbau, Autobahnbau, Wasserbau, Brückenbau, Stadtentwässerung, Kläranlagen.



Pantnergasse 20, Charlotte Beckel, 19, Lannerstraße 9, Planverfasser und Bauführer Baumeister Ing Manfred Sixt, Klosterneuburg, Wiener Straße 8, Niederösterreich.

Hartackerstraße 34, Susanne Mayer-Mallenau, im Hause, Planverfasser Architekt Dipl Ing Gerhard Zimmer, München, Artur-Kutscher-Platz 2, BRD, Bauführer Bauunternehmung Dipl Ing Franz Lenikus, 1, Naglergasse 1.

Gallmeyerergasse 16, Dr Alois Salazer, im Hause, Planverfasser A. Mayer GesmbH, 10, Neilreichgasse 96, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Kaasgrabengasse 105 c, Baumeister Ing Wolfgang Töpfer, 18, Schafberggasse 11, Planverfasser und Bauführer Baumeister Ing Wolfgang Töpfer, 18, Schafberggasse 11.

Glanzinggasse 31, Dr Roland Miklan, im Hause, Planverfasser und Bauführer Blovsky BaugesmbH, 19, Gatterburggasse 4.

Grinzinger Straße 141, Friedrich Gebauer, Hans und Eva Maria Prutscher, im Hause, Planverfasser und Bauführer Komplex-Bau GesmbH, 23, Plattlgasse 10/4.

Saarplatz 20, Marieluise Taschner, im Hause, Planverfasser und Bauführer Baumeister Amlacher & Sauer, 21, Prager Straße 12.

Flotowgasse 7, Josef Göbler, im Hause, Planverfasser und Bauführer Baumeister Ing Reinhard Kornke, 2, Stuerstraße 43.

Langackergasse 17, Josef Gallauer, im Hause, Planverfasser und Bauführer Erlak-Bau GesmbH, 5, Margaretenstraße 153/21.

Springriedelgasse 32, Mag Heidemarie Kosnopfl, im Hause, Planverfasser und Bauführer Baumeister Ing Peter Eigner, Klosterneuburg-Weidling, Hauptstraße 34, Niederösterreich.

Langackergasse 21, Hedwig Proksch, im Hause, Planverfasser und Bauführer Ing Hans Leinwather BaugesmbH & Co KG, 19, Probusgasse 19.

Sieveringer Straße 46, Maria Zarl-Eckel, 19, Kaasgrabengasse 79, Planverfasser Dipl Ing Robert Harrauer, 4, Scheleingasse 21/25, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Blaasstraße 8, Emba-Adalbert Szmuk, 1, Kärntner Straße 39, Planverfasser Dipl Ing Erich Biermaier, 19, Billrothstraße 31, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Paradisgasse 30, Hermine Kaendl, im Hause, Planverfasser und Bauführer Bauunternehmung Karl Aspermayer GesmbH & Co KG, 19, Kahlenberger Straße 16.

Obkirchergasse 16, Christian Deimel, im Hause, Planverfasser und Bauführer Bauunternehmung Franz Siegl GesmbH, 9, Grünentorgasse 18.

Hameaustraße 23, Planwechsel, Peter Lehmann, 19, Hameaustraße 2-4, Planverfasser und Bauführer Ing Heinz Bodenseer, Kritzendorf, Hauptstraße 144, Niederösterreich.

Pantnergasse 26, Katharina Sperl, 16, Gablenzgasse 5, Planverfasser und Bauführer W. Hieke & Co, 16, Koppstraße 53.

Escherichgasse 13, Hildegard Leber, im Hause, Planverfasser und Bauführer Franz Böck's Nfg Bauunternehmung Ing Eva & Karl Schindler GesmbH, 12, Ruckergasse 22.

**20. Bezirk:** Rauscherstraße 11, Wohnungszusammenlegung, Therese Zlabinger, im Hause, Planverfasser und Bauführer Ingur Baugesellschaft, 3, Oberzellergasse 12.

Leystraße 118, Wohnungszusammenlegung, Anna Schuh, im Hause, Planverfasser und Bauführer Plana BaugesmbH, 19, Heiligenstädter Straße 68.

Engerthstraße 144, WC-Einbau, Maria und Friedrich Bassler, im Hause, Planverfasser und Bauführer Baumeister Kurt Spuller, 10, Fernkorgasse 75.

Webergasse 19, Dr Paul Zimmermann, 2, Obere Donaustraße 79/11, Planverfasser und Bauführer Baumeister Ludwig Voith, 20, Treustraße 15.

Leithastraße 12, transportabler Verkaufsstand, Renate Jäger, 21, Kugelfangasse 71, Planverfasser und Bauführer Baugesellschaft Johann Dorn, 20, Pasettistraße 103.

**22. Bezirk:** Eblinger Hauptstraße 30, Gertrude Zemina, im Hause, Planverfasser und Bauführer Baumeister Hans Wimmer & Sohn GesmbH, 22, Eblinger Hauptstraße 34.

Kleingartenanlage Himmelteich, Los 131, Ernst Lechner, 21, Schenkendorfsgasse 49-53/2/316, Planverfasser und Bauführer SEB Sicherheits-Elementebau GesmbH & Co KG, Niederwaldkirchen, Oberösterreich.

Steigenteschgasse 65, Christine Biela, im Hause, Planverfasser und Bauführer Baumeister Ing Leopold Hofmann, Gundersdorf, Gersthofer Straße 180, Niederösterreich.

Kahlergasse 17, Rudolf und Hilda Bauer, im Hause, Planverfasser und Bauführer Weitland HandelsgesmbH, 2, Am Tabor 28.

Gartenheimstraße 75, Mathilde und Theodor Ronowsky, im Hause, Planverfasser und Bauführer Baumeister Hans Pongartz, Kottlingbrunn, Industriestraße 12, Niederösterreich.

Attemsgasse 23, Hauskanalanschluß, Friedrich Mader, im Hause, Planverfasser und Bauführer Carsen-Bau GesmbH, 12, Vivenotgasse 24.

Markomannenstraße 13, Loggienverbauung, Fritz Goralik, im Hause, Planverfasser und Bauführer Baumeister Anton Bohn, 10, Favoritenstraße 108.

Aspernstraße 116, Hauskanalanlage, Gemeinnützige Wohn-, Bau- und Siedlungsgesellschaft für Gemeindebedienstete GesmbH, 9, Maria-Theresien-Straße 11, Planverfasser und Bauführer Ing Franz Zwettler GesmbH, 18, Schumanngasse 42.

Kleingartenanlage Im Gestockert, Los 117, Gerhard Molnar, 20, Dresdner Straße 32/2/3/14, Planverfasser und Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Mergenthalerplatz 1, Konsum Österreich registrierte GenmbH, 12, Wolfganggasse 58-60, Planverfasser und Bauführer Hofman & Maculan AG, 1, Annagasse 6.

**23. Bezirk:** Rudolf-Waisenhorn-Gasse 170, Gartenhäuschen, Karoline Engelmann, 13, Hetschelgasse 5, Planverfasser noch nicht bekanntgegeben, Bauführer Baumeister Dipl Ing Adolf Zelenka, Mödling, Schillerstraße 97, Niederösterreich.

Schloßparkgasse 19, Adam und Theresia Kupferschmidt, im Hause, Planverfasser und Bauführer Ing Heinz & Karl Brodl, Perchtoldsdorf, Saltergasse 28, Niederösterreich.

Karl-Sarg-Gasse 9, Öllageraum, Birkart & Lebert GesmbH, im Hause, Planverfasser und Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Franz-Parsche-Gasse 14, EGW Eisengießerei Weiss GesmbH, im Hause, Planverfasser EGW Eisengießerei Weiss GesmbH, 23, Franz-Parsche-Gasse 14, Bauführer Baumeister Ing Heinz & Karl Brodl, Perchtoldsdorf, Saltergasse 28, Niederösterreich.

Wildgasse 13, Planwechsel, Rudolf und Christina Wagner, 23, Schuppengasse 30, Planverfasser und Bauführer Baumeister Wilhelm Graf, 21, Herrenholzgasse 2.

Tribulzgasse 37, Planwechsel, Klaus und Eva Kalke, im Hause, Planverfasser Dipl Ing Dr techn Hans Baldia, 4, Schleifmühlgasse 9, Bauführer Ing Hessenberger & Pitterna BaugesmbH, 11, Hauffgasse 10.

Zemlinskygasse 83, Planwechsel, Wolfgang Wagner, 3, Mohsgasse 37/29, Planverfasser und Bauführer Baumeister Ing Radl, 23, Ziedlergasse 10.

Charausgasse 33, Planwechsel, Helmut und Christel Arnoscht, 6, Gumpendorfer Straße 6/21, Planverfasser und Bauführer Baumeister Ing Ferdinand Winkler, 13, Am Rosenberg 1/1.

An der Schloßmauer 3, Planwechsel, Walter Barthon, 12, Pirkebnerstraße 1-3/7, Planverfasser Dipl Ing Bernhard Liebscher, 16, Enenkelstraße 11-13, Bauführer Stadtmaurermeister Franz Pree, 10, Columbusgasse 7/6.

## Abbrüche

**7. Bezirk:** Karl-Schweighofer-Gasse 4, Wohn- und Lagerräume, Möbelhaus Rudolf Leiner, St. Pölten, Rathausplatz 7-10, Niederösterreich, Planverfasser Baumeister Ing Josef Tomits, St. Pölten, Josefstraße 112, Niederösterreich, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Zollergasse 33, Wohnhaus, Johanna Zdrahal, 8, Florianigasse 42, und Friederike Denk, 5, Blechturmstraße 13, Planverfasser Architekt Dipl Ing Claus Fialik, 8, Lange Gasse 72/17, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

**16. Bezirk:** Arnetgasse 51, Wohnhaus, SEG Stadterneuerungs- und Eigentumswohnungs-GesmbH, 4, Faulmannsgasse 4, Planverfasser Architekt Dipl Ing Dr C. Riccabona, 8, Pfeilgasse 7, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

## Grundabteilungen

**11. Bezirk:** Albern, EZ 29, 23, Gste 82/2, 85, Dipl Ing Johann Salmer, Horn, Weyerkerstorfer Straße 6, Niederösterreich, für Emil Weinberger und Maria Josef, Franz, Maria und Anna Navratil (MA 64 - EZ 23/Albern, 1/82).

**16. Bezirk:** Ottakring, EZ 3687, Gste 370/100, 370/122, Dipl Ing Manfred Eckharter, 1, Friedrichstraße 6, für Herta Haeske (MA 64 - EZ 3687/Ottakring, 1/82).

**21. Bezirk:** Leopoldau, EZ 3884, BREZ 3910, Gste 2229/196, 2229/473, Dipl Ing Alfred Silwester, 15, Kauergasse 10/3, für Stadt Wien, Adolf und Erika Kellner (MA 64 - EZ 3884/Leopoldau, 1/82).

**22. Bezirk:** Ebling, EZ 37, Gst 16 und andere, Stadt Wien, vertreten durch die MA 28 - 20.011/79 (MA 64 - EZ 37/Ebling, 1/82).

Ebling, EZ 186, Gst 298/3, Dipl Ing Wilfried Fitz, Mödling, Wiener Straße 39, Niederösterreich, für Dipl Ing Johann und Christine Kalch (MA 64 - EZ 186/Ebling, 1/82).

**23. Bezirk:** Atzgersdorf, EZ 659, Gst 490/16, Alpenhaus Eigentum GesmbH, Salzburg, Franz-Josef-Straße 25 B, Salzburg, für Hannelore Wrba (MA 64 - EZ 659/Atzgersdorf, 1/82).

Inzersdorf, EZ 61, Gst 160, Dipl Ing Wolfgang Meixner, 6, Linke Wienzeile 4, für Therese König (MA 64 - EZ 61/Inzersdorf, 1/82).

Inzersdorf, EZ 3492, Gst 1181/5, Dr Gerhard Antenreiter, 1, Wipplingerstraße 18, für Maria Presoly geboren 14. August 1920 (MA 64 - EZ 3492/Inzersdorf, 3/82).

Kalksburg, EZ 291 Gst 441/1, Dipl Ing Wilfried Fitz, Mödling, Wiener Straße 39, Niederösterreich, für Ingrid Zimmermann geboren 2. Jänner 1956 (MA 64 - EZ 291/Kalksburg, 1/82).

## REIFEN — BATTERIEN — FELGEN HAMPEJS

**Unser Lieferprogramm:** Alle Markenreifen für: Pkw, Lkw und Motorräder, Stahlblech- und Alu-Felgen, Batterien für alle Kraftfahrzeuge.

**Unser Serviceprogramm:** Montage aller Pkw-, Lkw- und Motorradreifen, Elektronisch-Wuchten der Räder, stationär und am Wagen, Batterien testen und laden, lagern Ihrer Tauschreifen und Felgen (versichert).

**Beste Park- und Zufahrtsmöglichkeiten**

**Pächter: BRANDFELLNER Johann**

**72 34 84**

1020 Wien, Böcklinstraße 96

## HOLZ UND KUNSTSTOFFE

*J. u. A. Frischeis*

2000 STOCKERAU, Gerbergasse 2, Tel. 0 22 66/32 31, FS 0135687

4021 LINZ, Prinz-Eugen-Straße 13, Tel. 0 73 2/78 1 95, FS 021891

5101 SALZBURG-BERGHEIM 336, Tel. 0 62 22/50 5 31, FS 0632014

9501 VILLACH, Muldenweg 12, Tel. 0 42 42/25 6 68, FS 045726

5630 BAD HOFGASTEIN, Am Anger 120, Tel. 0 64 32/515, 1030 WIEN, Fasangasse 44, Tel. 0 22 2/78 35 54, 2100 KORNEUBURG, Chimanistraße 1, Tel. 0 22 62/26 84, 2130 MISTELBACH, Waldstraße 34, Tel. 0 25 72/23 86, 2640 GLOGGNITZ, Wiener Straße 8, Tel. 0 26 62/23 55, 4020 LINZ, Bürgerstraße 30, Tel. 0 73 2/66 22 77

**LIEFERANT ÖFFENTLICHER DIENSTSTELLEN**



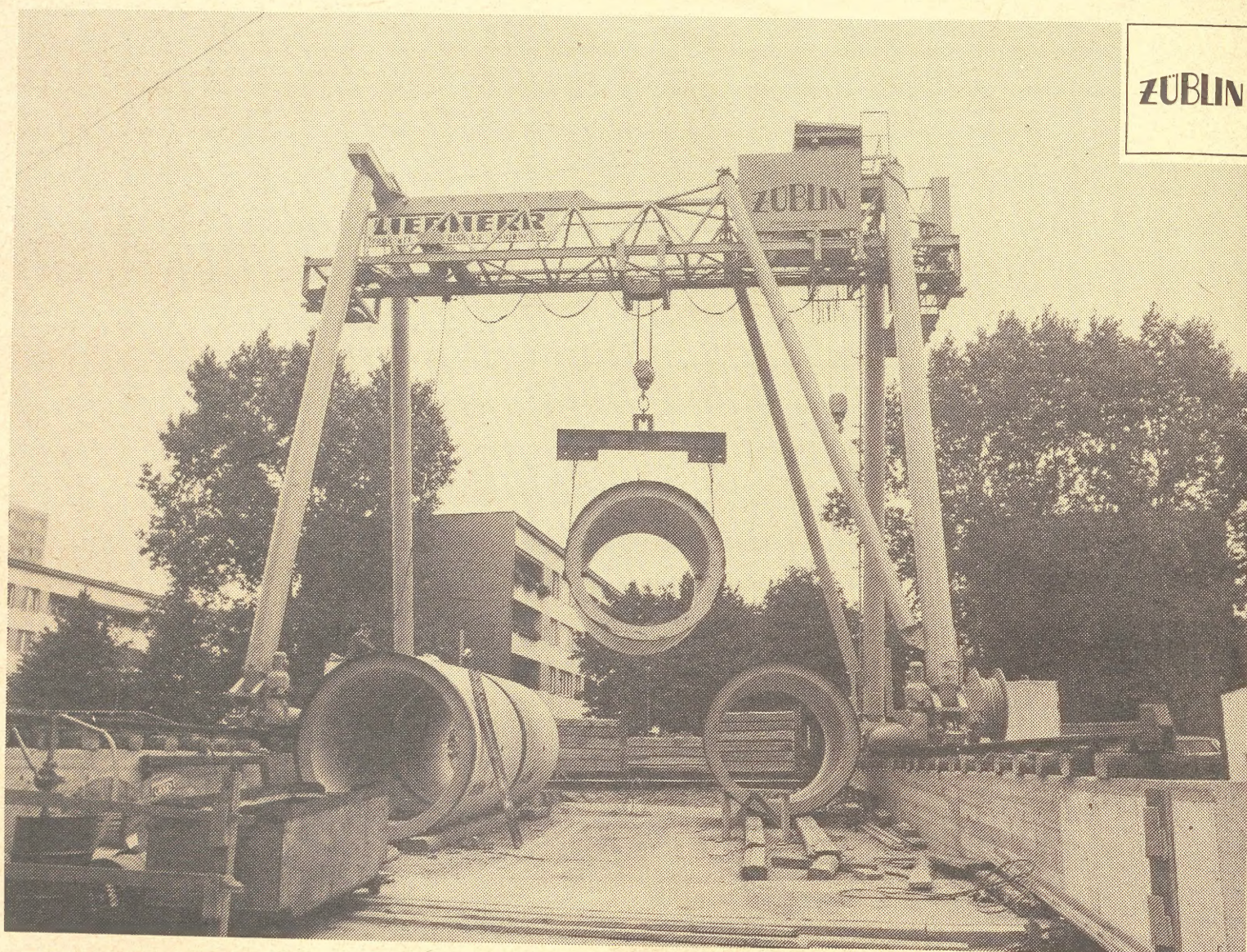


# ED. ZÜBLIN AG

BAUUNTERNEHMUNG

**Niederlassung: 1120 Wien, Krichbaumgasse 33**  
**Telefon (0 22 2) 83 95 27** **Telex 13 62 07**

U-Bahn-Bau, Brückenbau und Ingenieurbauten  
Wehre, Talsperren — Kraftwerke  
Kläranlagen — Kühl- und Faultürme  
Spezialtiefbau — Tunnelbau  
Rohre, Rohrleitungen — Rohrvorpressungen  
Lärmschutzwände



Arbeitsgemeinschaft Fernwärmeleitung Bau Süd Rohrverpressung DN 2200, Schacht am Eisenstadtplatz

Erscheinungsort Wien, Verlagspostamt 1010 · Retoursendungen bitte an PA 1150 Wien. ☐  
Eine Bitte an den Herrn Briefträger:  
Falls Sie diese Zeitschrift nicht zustellen können, teilen Sie uns bitte hier den Grund  
und gegebenenfalls die richtige Adresse mit.  
Herzlichen Dank.  
**P.b.b.**